

Sɛwɛ ɲa Pɔli wila torogo TITE wi yeri

Sɛwɛ wi nawa sɛnrɛ

Tite wila pye Girekiye woo (Gala 2.1-3). Mbele pàa pinlɛ na we Fɔ wi tunɲo ki piin ja pitunɲo Pɔli wi ni, Tite wila pye wo wa. Pɔli wila wi tun tunndo ta na wa Korenti ca konaa lara ta yege ni (2 Koren 2.13; 7.6; 8.16; 2 Timo 4.10). Yege ɲga na waa ki yaan laga ki sɛwɛ ɲa wi ni, Pɔli wila Tite wi yaga wa Kireti tara ti ni, jango wi ta wila legiliziye fɔnmbɔɔ pe sari (1.5).

Wa sɛwɛ wi ni, Pɔli wi yen naga yuun Tite wi kan ma yo wi yekelewe tege legilizi nunɲba nunɲba pyew wi ni. Mbele pe yaa ka pye yekeele, tangalɔmɔ mba pe daga mbaa yaan wa pe yinwege ki ni, Pɔli wì Tite wi nawa to pi wogo na (1.5-9). Pɔli wìgi yo Tite wo naa tagafenne pe kan fɔ pe taga nagawa kaselege woo pi ni, konaa pege naga Zhufuye mbele paa jaa mbe legilizi wi jɔɔ pe na fɔ pe nagawa sɛnrɛ ti yen yagbogolo woro.

Wa sɛwɛ wi go (2.1-15) ki ni, Pɔli wi yen na yerɛwe kaan nambala, naa jɛɛɛ, naa lefɔnmbɔɔ naa sumbonɔ konaa kulolo pe yeri, poro mbele pe yen wa legilizi wi ni we.

Wa sɛwɛ wi go (3.1-15) ki ni, Pɔli wi yen na legilizi woolo pe nawa tuun ki na fɔ pe daga mbaa pe yinwege ki piin yeyinɲge na, mbe yɛɛ kɔɔnɔmɔ pi yaga.

Wa sɛwɛ wi kɔsaga (3.12-15), Pɔli wi yɛn na yɛrɛwɛ sɛnrɛ jɛnrɪ kaan Tite wi yeri konaa sharaga.

Sɛwɛ wi yɛn ma kɔɔnlɔ yɛgɛ nɔa na

Sharaga 1.1-4

Legilizi leleɛɛ pe yinwege ki daga mbe pye yɛgɛ nɔa na 1.5-16

Yɛrɛwɛ mba pi daga mbaa kaan tagafɛnnɛ pe ni fuun pe yeri 2.1-15

Tagafɛnnɛ pe tangalɔmɔ cɛnwɛ pi ni 3.1-11

Yɛrɛwɛ puŋgo woo naa duwaw sɛnrɛ 3.12-15

Sharaga nɔa Pɔli wila kan

Tite wi yeri

¹ Mi Pɔli, mi yɛn Yɛnnɛɛ li tunmbyee naa Zhezu Kirisi wi pitunŋɔ.

Yɛnnɛɛ lo lilan tun mbe leele mbele li wɔ pe saga pe taga li na, mbe pe naga kaselege ki ni pege jɛn, ko nɔa ki yɛn ma yala we tagawa konɔ li ni we,

² jango pe jigi tagasaga ta yinwege mbakɔgɔ wogo ki na. Yɛnnɛɛ na laa finle, laa ki yinwege yɔn folo li kɔn ma keli dunruya dasanga wi yɛgɛ.

³ Lili sɛnrɛ ti pye mari naga we na wagati nɔa laa kɔn wo ni, mari telege na na mbaa ti yari. Yɛnnɛɛ na li yɛn Shɔfo lo ligi konɔ kan na yeri.

⁴ Migi sɛwɛ nɔa wi pye naa torogi mboro Tite ma kan, mboro nɔa ma yɛn na pinambyɔ jɛnnɛ, naa wɛ pye nunɔba wa tagawa pi ni we. We To Yɛnnɛɛ lo naa we Shɔfo Zhezu Kirisi wi ni, pe yinmɛ naa yeyinŋge kan ma yeri!

*Tunngo nga Pɔli wila telege
Tite wi na wa Kireti logɔ fugo
tara ti ni*

⁵ Mòɔ yaga wa Kireti logɔ fugo tara ti ni, jango kagala ngele kè koro mbe pye, ma ke pye. Ma legilizi lelele tegetege ca pyew ki ni, paa yege nga na mila ma yeri we.

⁶ Legilizi lele wi daga mbe pye jeregisaga fu. Wi daga mbe pye jele nungba fɔ. Wi piile pe daga mbe pye tagafenne, paga ka pye kajagara pyefenne paa pe mepege yinri, nakoma mbe pye yenngbangala fenne.

⁷ Legilizi yekelewe wi yen ma cen Yennele kagala koro go na. Ki kala na, ki daga wi pye jeregisaga fu. Wii daga mbaa wi ye nari. Wii daga mbe pye maara konfo, naa sinwɔɔ, naa lewelewe. Wii daga mbaa tonli pee jaa.

⁸ Wi daga mbe pye nambanmbala yigifo, kajenge kuu ndanla. Wi daga mbe pye tijinliwe ni, mbe pye sinne, mbe pye kpoyi Yennele li yege na, mboo ye yingiwɛ jen.

⁹ Wi daga mbe koro mbe mara kaselege nagawa senre ti na, paa yege nga na paa wi naga ti ni we. Kiga pye ma, pa wi mbe ya mbaa leele pe yeregi mbe yala kaselege nagawa senre ti ni, mbaa mbele pe maa kendige woo wi ni pe punjosara ti nari pe na.

¹⁰ Katugu lelegerɛ wa, ma serege Zhufuye mbele pe taga Kiriwi na poro, pe ma yiri ma je na leele pe fanla na pe punngu pe go fu senre ti ni.

¹¹ Ki daga ma pe yonro ti ton, katugu pe maa lara woolo pe pinri na pe nari senre nda tii daga

to ni, mbe ta mbe penjara ta, nda ti talomɔ pii yala.

¹² Kireti fenne woo wa, wo jate wi yen pe Yenɲele yɔn senre yofenne wo wa. Wila ki yo ma yo fɔ: «Kireti fenne pe yen yagbogolo yofenne sanga pyew. Pe yen paa wongaala tipeele yen, ma pye tiyanmbala, mbele paa la kala la jate ndɛ mbaa nii.»

¹³ Ki senre nda ti yen kaselege. Ki kala na, ma para pe na nɔɔɔɔɔ, jango pe tagawa pi sin.

¹⁴ Paga kaa Zhufuye munɔoro senre ti nuru, naa nɔɔɔɔɔ nɔɔɔɔɔ leele pɛ tɛɛ ke ni, poro mbele pɛ je kaselege konɔ li na we.

¹⁵ Mbele fuun pe yen kpoyi, yaraga ki ni fuun ki yen kpoyi pe kan. Eɛn fɔ, mbele fuun pe woro kpoyi, pe si woro tagafenne, yaraga ko ka na pye kpoyi pe yɛɛ na, katugu pe tijinliwɛ naa pe nawa pi yen fyɔɔɔ ni.

¹⁶ Pe ma yo poro Yenɲele li jɛn, ma si yala, pe kapyere to maga naga ma yo pɛ je li na. Pe yen tipeele, ma panraga ma je. Pe se ya mbe kajɛɛɛ nɔɔɔ ko pye.

2

Kaselege nagawa senre

¹ Mboro wo na, ta leele pe nari maa yala kaselege nagawa senre ti ni.

² Maga yo nambala lelele pe kan, fɔ paa piin cɛcɛcɛ, pe pe yɛɛ yingiwɛ jɛn, pe pye tijinliwɛ ni, pe ndige kan wa tagawa pi ni, pe pye ndanlawa ni, paa kala kunni pe yɛɛ ni.

³ Maga yo jεεε leleεε pe kan fun, fɔ pe tangalɔmɔ pi daga mbe sin. Paga ka pye leele mεεε jɔɔfɛnnε, nakoma sinwɔɔɔ. Pe daga mbaa yeεwe senjende kaan,

⁴ mbege naga jasumbonɔ pe na fɔ pe penε naa pe piile pe daga mbe pe ndanla.

⁵ Pe pye tijinliwε ni, pe tangalɔmɔ pi pye kpoyi. Paa pe yuro tunndo ti piin tiyongɔ. Pe pye nandanwa ni, paa pe penε pe senre ti nuru, jango lere ka ka senpere yo Yenηεε li senre ti na.

⁶ Lefɔnmbɔɔ fun, ma pe yeεi fɔ pe pye tijinliwε ni kala li ni fuun ni.

⁷ Mboro jate, ma daga mbaa kapyere jende pyege ki nari. Ma pye sobefɔ naa yetogowo ni wa ma Yenηεε senre nagawa pi ni.

⁸ Maa sensinde yuun, nda pe se ya mbaa kendige woo ti ni, jango fεε mbɔɔn mbenfenne pe ta, paga ka ya mbe kapege ka ta mbaa yuun we na.

⁹ Ki daga kulolo paa pe tafenne pe senre ti nuru, pe kapyere ti pe ndanla kala li ni fuun ni. Pee daga mbaa kendige woo pe ni.

¹⁰ Paga ka pe tafenne pe yaraga ka kpε yu. Eεn fɔ, pe daga mbaa pe yeε nari suyi fɔ pe yen jεmbeε ma pye tagawa ni, jango leele paa we Shɔfɔ Yenηεε li nagawa senre ti gbogo kala li ni fuun ni.

¹¹ Katugu Yenηεε lili yinmε pi pye maa naga, jango leele pe ni fuun pe showɔ pi ta.

¹² Ki yinmε pi yen naga nari we na fɔ we daga mbe je we tangalɔmɔ pee po naa we dunruya jogo yaara ti na, mbaa we yinwege ki piin ki nala

pilige nga ki ni tijinliwε ni, mbe pye lesinmbele, mbaa fyε Yεnɲεlε li yεgε.

¹³ Nayinmε pilige nga we jigi wi yεn ki na, pa we daga mbaa ki singi ma. Ko pilige koyi we Yεnɲεlε ɲgbɔgɔ naa we Shɔfɔ Zhezu Kirisi pe gbɔgɔwɔ pi yaa ka pi yεε naga.

¹⁴ Zhezu Kirisi wùu yεε kan ma ku we kala na, mbe ta mbe we go shɔ kapege ki ni fuun ki ni, mbe we pye kpoyi we pye wo nunɲba woolo. We bala waa kapyere jende piin.

¹⁵ Pa ma daga mbaa leele pe nari yεεn, mbaa pe yεregi, mbaa gbanla pe na fanɲga ki ni fuun ni. Maga ka lere kpe yaga wɔɔn tifaga.

3

Pa tagafɔ wi daga mbaa tanri yεεn

¹ Ma tagafenne pe nawa to ki ni fɔ pe daga mbaa gboforonema wo naa fanɲga fenne pe gbogo, mbaa pe senre ti nuru, mbe pe yεε gbεgεlε mbaa kajεnɲε ki cεnle pyew ki piin.

² Paga ka senpere yo lere kpe na, paga si ka pye malingɔɔnlɔ, pe pye kotoyinɲge ni, naa nandanwa coli lere pyew wi ni.

³ Katugu faa, woro fun, wàa pye tijinliwε fu fenne, naa yεnɲgbangala fenne, ma punɲo. Wàa pye paa kulolo yεn we jogo kagala koro naa we yarindaanra cεnle pyew ti kala na. Wàa pye na we yinwege ki piin wa nambewe po naa nanɲgbɔgɔwɔ pi ni. Wàa pele panra, a pè we panra.

⁴ Eɛn fɔ, naa we Shɔfɔ Yɛnɲɛlɛ lɛa kaa li kagbaraga naa li ndanlawa pi pye maa naga leele pe na,

⁵ a li si we shɔ. We kasinɲgele ɲgele wɛ pye koro ma ke ti li ko pye ma. Eɛn fɔ, li we yinriwɛ ta win. Li we nawa pi jogo we na ma we se fɔnmbɔlɔ. A wɛ si yinwefɔnɲɔ ta Yinnekpoyi li fanɲa na;

⁶ katugu Yɛnɲɛlɛ lili Yinnekpoyi li tirige we na lɛgere, we Shɔfɔ Zhezu Kirisi wo fanɲa na,

⁷ jango li yinmɛ pi fanɲa na, we pye lesinmbele li yɛge na, konaa yinwege mbakɔgo ɲa we jigi wi yɛn ki na, wege ta.

⁸ Ki sɛnrɛ ti yɛn kaselege.

Mila jaa mari yo mari ɲgban, jango mbele pɛ taga Yɛnɲɛlɛ li na, pe bala paa kapyere jendɛ piin. Ko ki yɛn ma yɔn, ma pye tɔnli ni leele pe kan.

⁹ Eɛn fɔ, mɔɔ yɛɛ yingiwɛ jɛn kendige go fu wogo ki ni, naa setirige sɛnrɛ, naa maara to naa kendige ɲa ki maa woo ɲgasele sɛnrɛ na ki ni; katugu ki yɛn kayɔngɔ fu, tɔnli woro ki ni.

¹⁰ Lere ɲa wi maa tagafenne pe kɔɔn pe yɛɛ na, maa yeri yerisaga nunɲba, ma nuru maa yeri ki shyɛn wogo na, na wi sigi yaga, maa laga ma yɛɛ na.

¹¹ Kona, mɔga jɛn ma yo ki lere cɛnlɛ wi kozinne li wa, a wi kapyere fun tila ki nari fɔ wi punɲo.

*Yɛrɛwɛ sɛnrɛ punɲo woro
nda Pɔli wila kan Tite wi yeri*

¹² Na mi ka Aritemasi, nakoma Tishiki torogo wa ma yeri, pa ma bala ma pan na kɔrɔgo laga

Nikopolisi ca, katugu m̀ yere ki yerewe mbe were sanga wi pye laga.

¹³ Bala ma lasiri sewε jεnfɔ Zenasi wo naa Apolosi pe saga pe ca karaga ki na, jaŋgo yaraga ka ka la pe yeri.

¹⁴ Ki daga we sefenne pe kapyere jende pyege ki fɔrɔgɔ paa ki piin, jaŋgo mbaa leele pe kala yɔngɔ, paga ka pye paa leele mbele tonli woro pe ni poro pele yen.

¹⁵ Mbele fuun pe yen laga na ni, pɔɔn shari. Mbele pè pye we wenne wa tagawa pi ni, ma pe shari wa we kan. Yenɲele li yinne pi pye ye ni fuun ye ni!

**Bibulu Jinmiire ni
Sénoufo, Djimini: Bibulu Jinmiire ni Bible**

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Djimini Senoufo

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

a4863791-1c91-5f31-9a8f-034a18a2f8d8